

The word "dreame" is the abbreviation of Dreame Technology Co., Ltd. and its subsidiaries in China. It is the transliteration of the company's Chinese name "追觅", which means striving for excellence in every endeavor and reflects the company's vision of continuous pursuit, exploration and search in technology.



For more support, contact us via <https://global.dreame.tech.com>
Manufactured by: Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.
Made in China



EU-A00

Dreame Aqua10 Ultra Roller ^{Series} DREAME

Robot Vacuum and Mop with
Auto-Empty and Mop Self-Cleaning
User Manual

The illustrations in this manual are for reference only. Please refer to the actual product.

Contents

EN	User Manual	01
DE	Benutzerhandbuch	17
FR	Mode d'emploi	33
IT	Manuale dell'utente	49
ES	Manual de Usuario	65
PL	Instrukcja obsługi	81
NL	Gebruikershandleiding	98
NO	Bruksanvisning	114
SV	Bruksanvisning	130
EL	Εγχειρίδιο χρήστη	146
PT	Manual do utilizador	162
HE	מדריך למשתמש	178
AR	دليل المستخدم	194

Informations sur la sécurité

Pour éviter tout risque d'électrocution, de départ de feu ou de blessures lié à une utilisation non conforme de l'appareil, veuillez attentivement lire le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et le conserver pour toute référence ultérieure.

Restrictions d'utilisation

- Ce produit ne doit pas être utilisé par des enfants âgés de moins de 8 ans et des personnes ayant un handicap physique, sensoriel ou intellectuel, ou une connaissance ou une expérience limitée sans la surveillance d'un parent ou d'un tuteur pour assurer un fonctionnement en toute sécurité et éviter les risques. Les opérations de nettoyage et d'entretien ne doivent pas être effectuées par les enfants sans supervision.
- L'appareil ne doit être utilisé qu'avec le bloc d'alimentation fourni avec l'appareil.
- Cet appareil contient des batteries qui ne peuvent être remplacées que par des personnes qualifiées.
- Dégagez la surface à nettoyer. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Assurez-vous que les enfants et animaux de compagnie se tiennent à distance du robot en fonctionnement.
- Évitez d'installer, de charger ou d'utiliser l'appareil dans les salles de bains ou autour des piscines.
- Ce produit est conçu pour nettoyer le sol dans un environnement domestique uniquement. Ne l'utilisez pas à l'extérieur, sur des surfaces brutes, ou dans un milieu industriel ou commercial.
- Assurez-vous que l'appareil fonctionne correctement dans un environnement approprié. Sinon, n'utilisez pas l'appareil.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un assemblage ou cordon spécial disponible auprès du fabricant ou de son réparateur agréé.

Informations sur la sécurité

- N'utilisez pas le robot dans un espace suspendu au-dessus du sol sans barrière de protection.
- Ne renversez pas le robot. N'utilisez pas le couvercle LDS, le capot du robot ou le pare-chocs comme poignée pour tenir le robot.
- Utilisez le robot dans des environnements à une température ambiante supérieure à 0 °C et inférieure à 40 °C. Assurez-vous qu'il n'y a pas de liquide ou de substance collante sur le sol.
- Pour éviter tout risque de dommage ou blessure causé par un raclement, retirez tous les objets mobiles du sol, ainsi que les câbles ou cordons d'alimentation sur l'itinéraire de nettoyage avant de faire fonctionner l'appareil.
- Retirez les objets fragiles ou de petite taille présents sur le sol pour empêcher le robot de les heurter ou de les endommager.
- Tenez les cheveux, les doigts et toute autre partie du corps éloignés de l'orifice d'aspiration du robot.
- Gardez l'outil de nettoyage hors de la portée des enfants.
- N'utilisez pas l'appareil dans une pièce où un nourrisson ou un enfant dort.
- Ne placez pas un enfant, un animal domestique ou tout objet sur le robot, qu'il soit en marche ou à l'arrêt.
- Vous pouvez uniquement verser de l'eau propre et la solution de nettoyage agréée dans le réservoir d'eau propre. N'ajoutez pas un autre liquide tel que de l'alcool ou un désinfectant. Le rapport entre la solution de nettoyage et l'eau propre figure sur le flacon de solution de nettoyage. Gardez la solution de nettoyage hors de la portée des enfants.
- N'utilisez pas le robot pour nettoyer des objets qui brûlent. N'utilisez pas le robot pour ramasser des liquides combustibles ou inflammables, des gaz corrosifs ou des acides ou des solvants non dilués.

Informations sur la sécurité

- N'aspirez pas d'objets durs ou tranchants. N'utilisez pas l'appareil pour ramasser des objets tels que des cailloux, des gros morceaux de papier ou tout objet susceptible d'obstruer l'appareil.
- La fiche doit être débranchée de la prise avant de nettoyer ou d'entretenir l'appareil.
- N'essuyez pas le robot ou la station de base avec un chiffon humide et ne les rincez pas avec un liquide. Après le nettoyage des pièces lavables, séchez-les complètement avant de les réinstaller et de les utiliser.
- Veuillez utiliser ce produit conformément aux instructions présentes dans le monde d'emploi. Les utilisateurs sont responsables de toute perte ou de tout dommage occasionné par une utilisation non conforme de ce produit.

Batteries et recharge

- N'utilisez pas de batterie ou de station de base tierce. Le robot ne peut être utilisé qu'avec la station de base RCHE0401.
- N'essayez pas de démonter, de réparer ou de modifier la batterie ou la station de base vous-même.
- Ne placez pas la station de base à proximité d'une source de chaleur.
- N'utilisez pas un chiffon mouillé ou et ne manipulez pas l'appareil les mains humides pour essuyer ou nettoyer les contacts de charge de la station de base.
- N'éliminez pas les batteries usagées de manière inappropriée. Les batteries non utilisées doivent être mises au rebut dans un centre de recyclage approprié.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé ou coupé, arrêtez de l'utiliser immédiatement et contactez le service après-vente.

Informations sur la sécurité

- Assurez-vous que le robot est éteint lorsque vous le transportez et rangez-le dans son emballage d'origine si possible.
- Si le robot n'est pas utilisé pendant une longue période, chargez-le complètement, puis éteignez-le et rangez-le dans un endroit sec et frais. Rechargez le robot au moins tous les 3 mois pour ne pas trop décharger la batterie.
- N'utilisez pas de batteries non rechargeables.

Informations de sécurité sur le laser

- Le capteur laser de ce produit répond à la norme IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 des appareils à laser de classe 1. Veuillez éviter de regarder directement le laser pendant l'utilisation.

APPAREIL À LASER DE CLASSE 1

APPAREIL À LASER DESTINÉ AU GRAND PUBLIC

EN 50689:2021



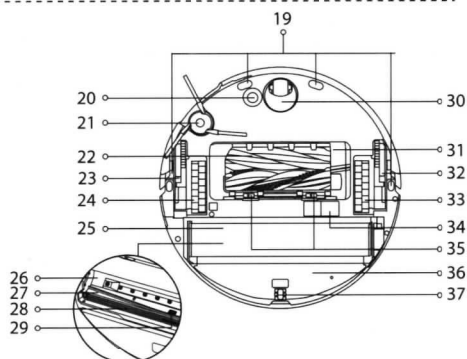
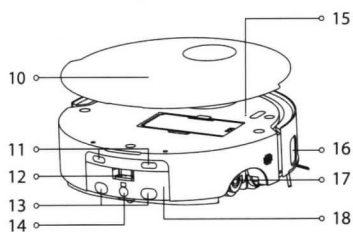
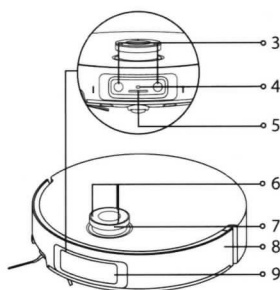
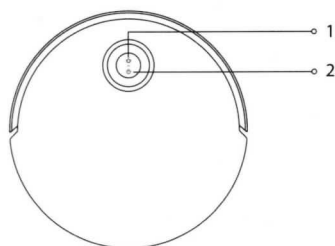
Pour un usage en intérieur uniquement



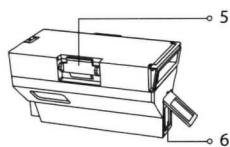
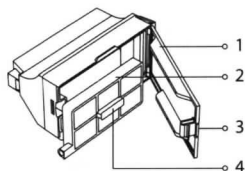
Lire le mode d'emploi

Par le présent document, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. déclare que le modèle d'équipement radio RLH71DE/RLH71DE-1 répond à la directive 2014/53/UE. L'intégralité du texte de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante : <https://global.dreameotech.com>
Pour consulter le mode d'emploi en ligne, veuillez accéder à <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

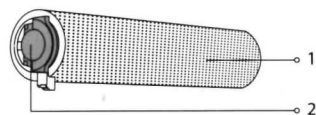
A A-1



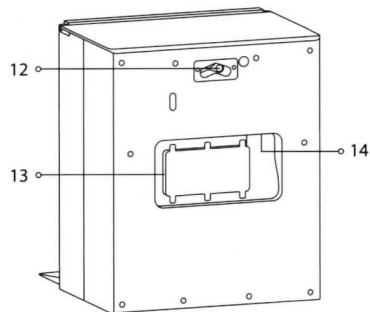
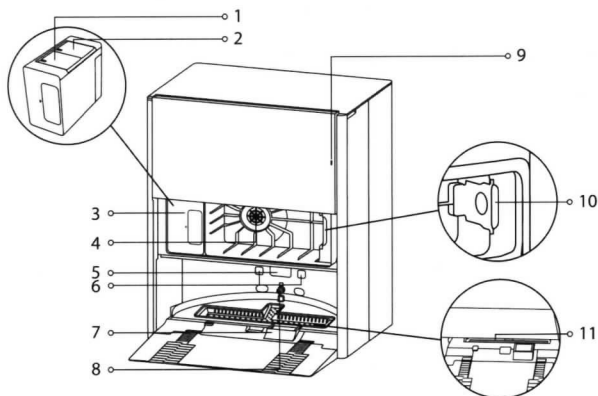
A-2



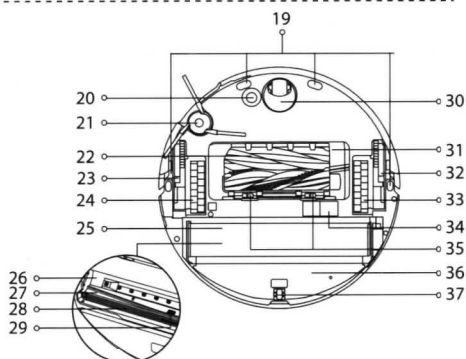
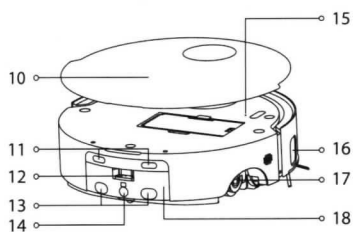
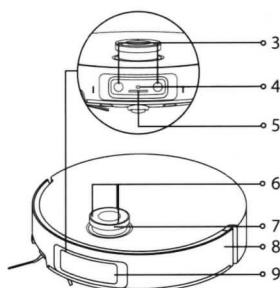
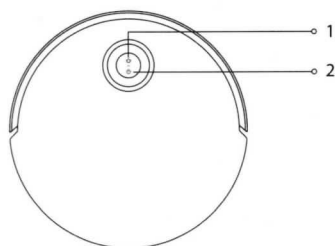
A-3



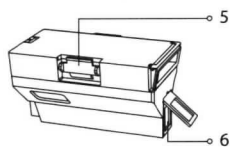
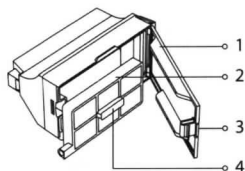
A-4



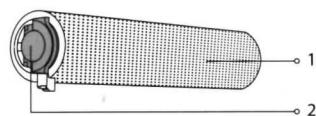
A A-1



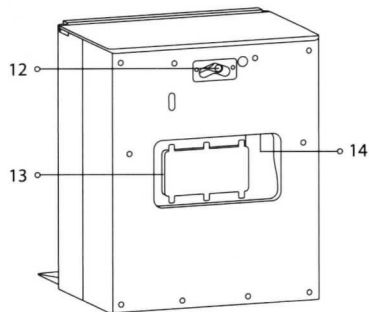
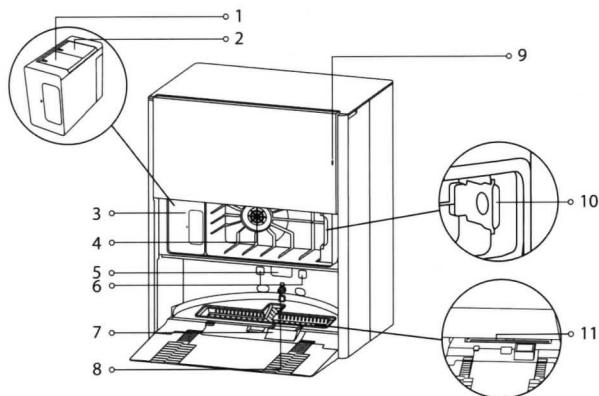
A-2

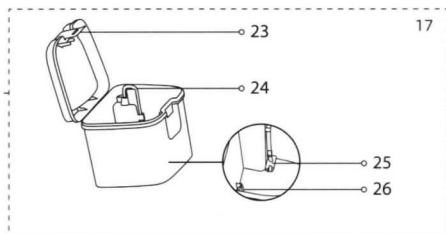
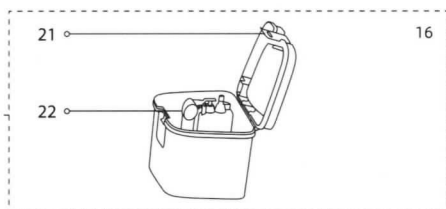
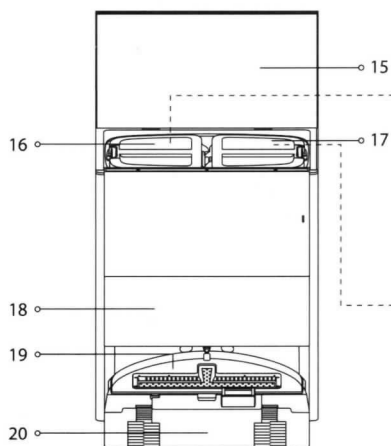


A-3

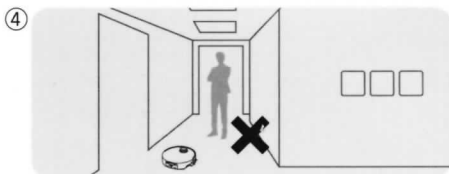
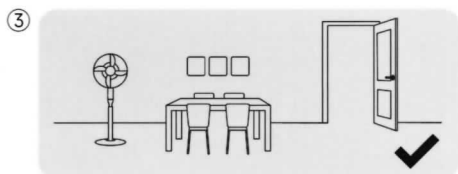
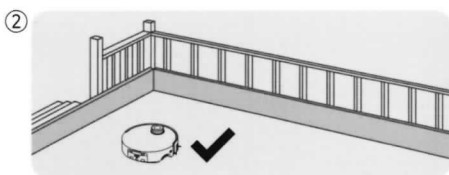
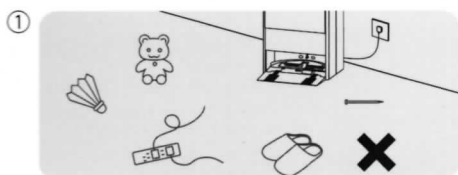


A-4



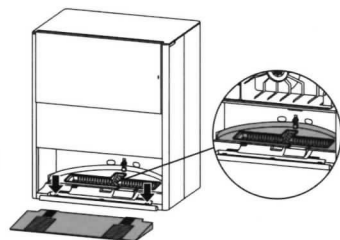
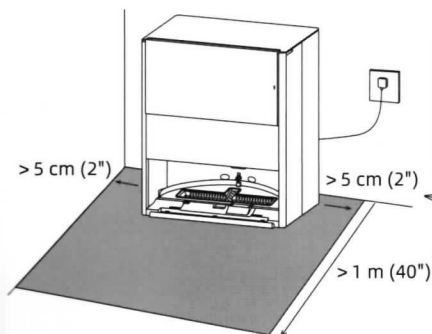


B

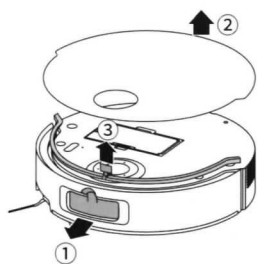


C C-1

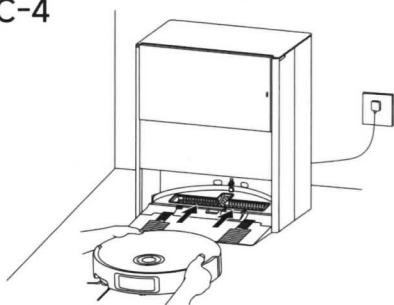
C-2



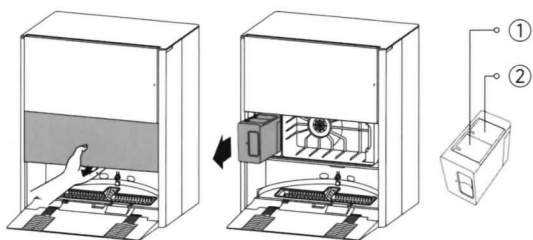
C-3



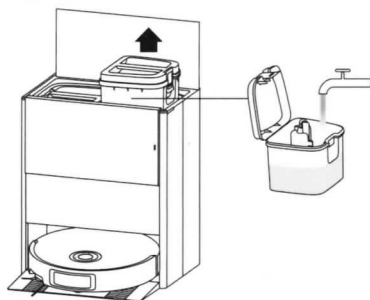
C-4



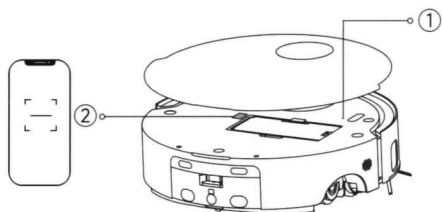
C-5



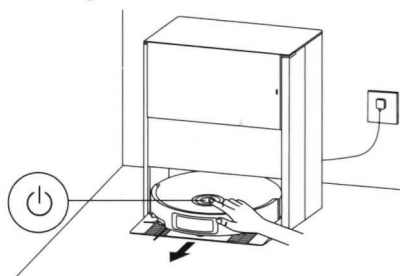
C-6



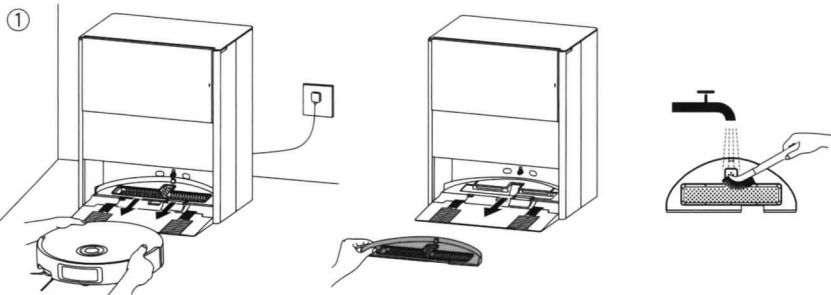
D

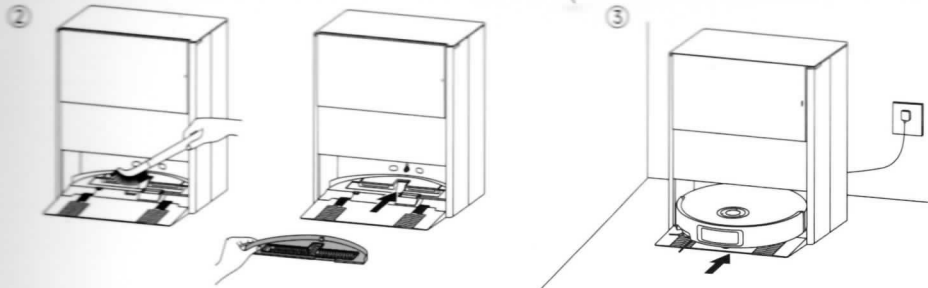


E

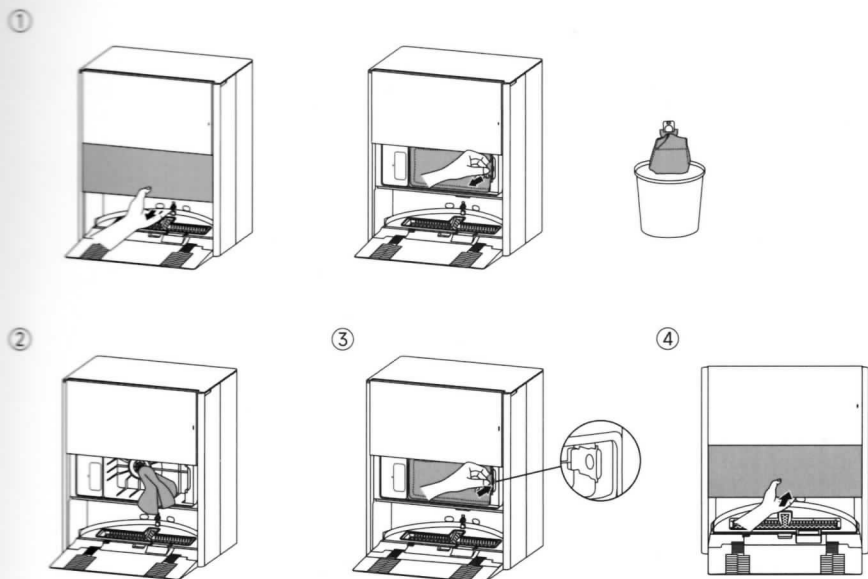


F F-1

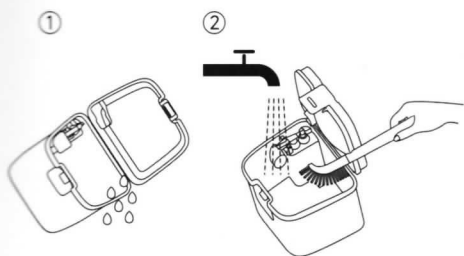




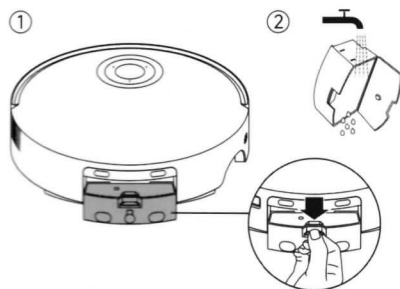
F-2



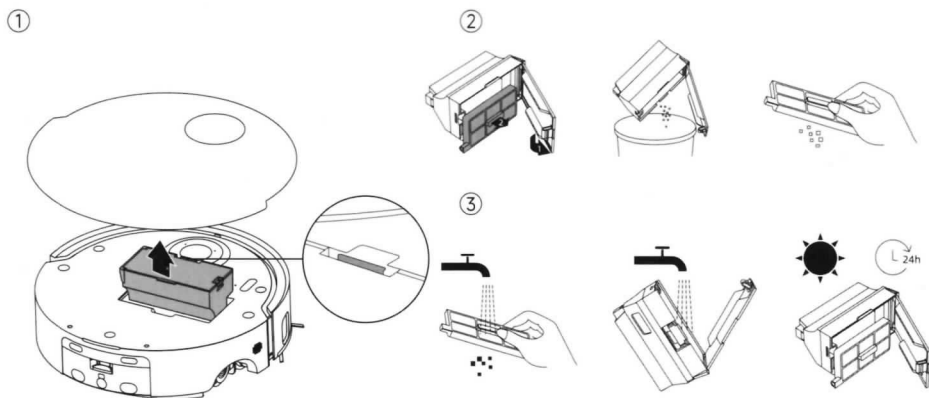
F-3



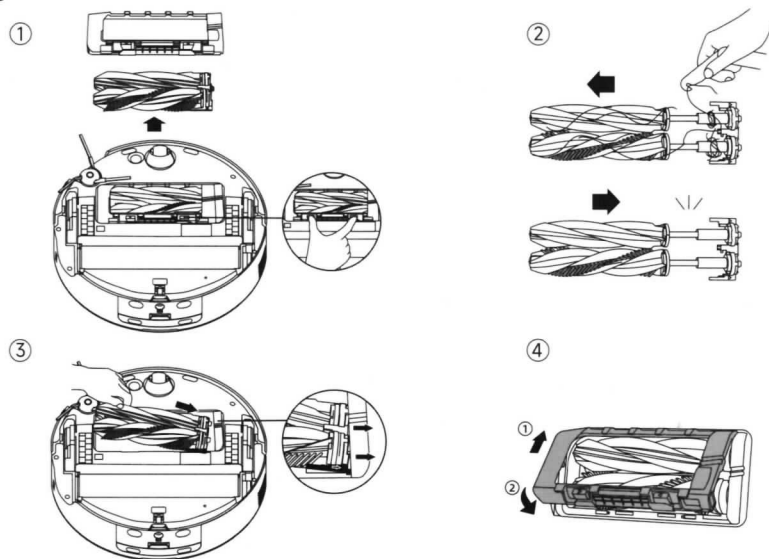
F-4



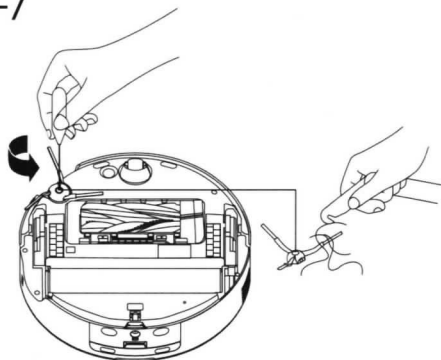
F-5



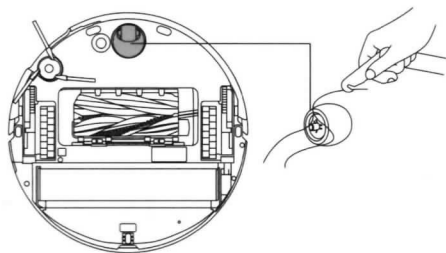
F-6



F-7

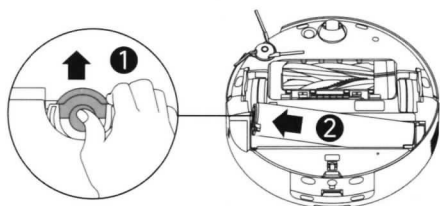


F-8

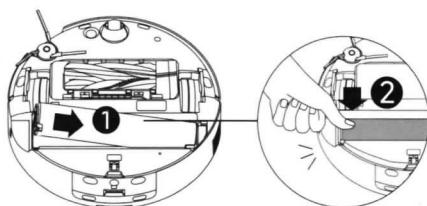


F-9

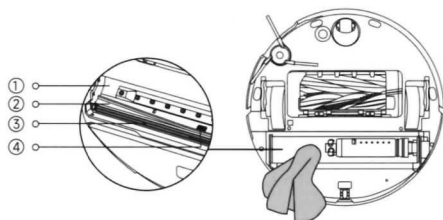
①



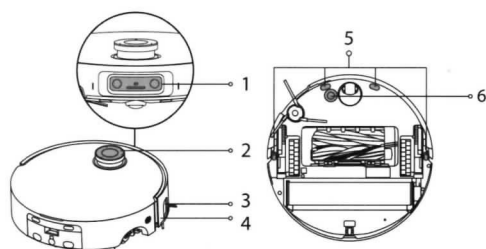
②



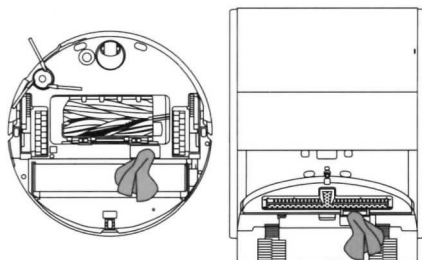
F-10



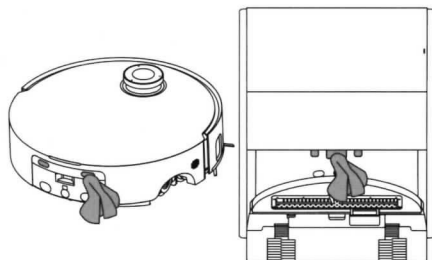
F-11



F-12



F-13



A Présentation du produit

Robot

1. Bouton de station d'accueil 
 - Appuyez pour renvoyer le robot à la station de base
 - Appuyez et maintenez enfoncé pendant 3 secondes pour désactiver le Verrouillage enfants
2. Bouton d'alimentation/nettoyage
 - Appuyez et maintenez enfoncé pendant 3 secondes pour allumer ou éteindre
 - Appuyez pour commencer le nettoyage une fois le robot allumé

Indicateur d'état circulaire

- Bleu fixe : en cours de nettoyage (doit être activé dans l'application) ou nettoyage terminé
- Vert fixe : Mise en charge
- Orange clignotant : Erreur

Indicateur d'état de bouton

- Blanc fixe : Nettoyage ou lavage terminé
- Clignote lentement en blanc : En charge (pas de batterie faible)
- Orange fixe : En attente avec batterie faible ou en pause avec batterie faible
- Clignote lentement en orange : En charge (batterie faible)
- Orange clignotant : Erreur

Remarque :

- Appuyez sur n'importe quel bouton du robot pour faire une pause pendant que le robot nettoie ou revient pour se charger.

- Le Verrouillage enfants peut être activé et désactivé avec l'application Dreamhome.
3. Capteur binoculaire actif d'évitement d'obstacles
 4. Projecteur de points
 5. Éclairage auxiliaire LED
 6. Microphones
 7. Capteur VersaLift

Remarque : Le capteur VersaLift sera abaissé lorsque le robot est en mode attente, en charge sur la station de base ou lorsqu'il nettoie des zones à faible dégagement. En cas de nettoyage de zones à faible dégagement, ne déplacez pas le robot car cela pourrait affecter son positionnement.

8. Pare-chocs
9. Fenêtre de pare-chocs
10. Capot
11. Contacts de charge
12. Fixation de la boîte d'eau sale
13. Connecteurs
14. Orifice de remplissage d'eau automatique
15. Bouton de réinitialisation/indicateur Wi-Fi
 - Appuyez et maintenez enfoncé pendant 3 secondes pour rétablir les paramètres d'usine
16. Capteur de bord
17. Fixation de l'unité de serpillière
18. Boîte d'eau sale
19. Capteurs de chute
20. Capteur de tapis
21. Unité d'extension de brosse latérale
22. Brosses principales
23. Pied rétractable
24. Roue principale

25. Assemblage MopExtend
26. Compartiment d'unité de serpillière
27. Racleur
28. Rouleau pelucheux
29. Filtre
30. Roue omnidirectionnelle
31. Protection de brosse
32. Pied rétractable
33. Roue principale
34. Événement de vidage automatique
35. Clips de protection de brosse
36. Boîte d'eau propre
37. Roulette

Fig. A-1

Compartiment à poussière

1. Couvercle du compartiment à poussière
2. Filtre
3. Clip du couvercle du compartiment à poussière
4. Poignée du filtre
5. Clip de compartiment à poussière
6. Événement de vidage automatique

Fig. A-2

Unité de serpillière

1. Serpillière
2. Fixation de l'unité de serpillière

Fig. A-3

Station de base

1. Compartiment A (pour la solution de nettoyage)
2. Compartiment B (pour la solution multifonctionnelle)
3. Module de distributeur automatique de solution – double Compartiments

Remarque : Le module peut être remplacé par une version à compartiment unique pour accueillir une plus grande capacité de solution de nettoyage. Si nécessaire, elle peut être achetée auprès des canaux officiels.

4. Filtre
5. Zone d'émission du signal
6. Contacts de charge
7. Événement de vidage automatique
8. Sortie de remplissage d'eau automatique
9. Indicateur d'état
 - Blanc fixe : La station de base est connectée à l'alimentation
 - Orange fixe : Erreur dans la station de base
10. Fente pour sac à poussière
11. Module de chauffage
12. Emplacement réservé au raccordement du kit de raccordement d'eau pour le remplissage et la vidage automatiques

Remarque : Le kit de raccordement à l'eau pour le remplissage et la vidage automatiques doit être acheté séparément. (Disponible uniquement dans certaines régions)

13. Emplacement pour ranger le cordon d'alimentation
14. Port d'alimentation
15. Capot
16. Réservoir d'eau sale

17. Réservoir d'eau propre
18. Couvercle du réservoir à poussière
19. Plaque à laver
20. Plaque d'extension de rampe
21. Fixation du réservoir d'eau
22. Boule flottante
23. Fixation du réservoir d'eau
24. Tuyau d'eau
25. Filtre
26. Flotteur

Fig. A-4

B Préparer son intérieur

1. Avant de procéder au nettoyage, éloignez les objets instables, fragiles, précieux ou dangereux, et ramassez les câbles, les chiffons, les jouets, les objets durs et pointus qui se trouvent sur le sol, afin d'éviter que le robot ne les emmêle, ne les raye ou ne les renverse, ce qui entraînerait des pertes.
2. Avant le nettoyage, placez une barrière physique au bord de l'escalier pour garantir la sécurité et le bon fonctionnement du robot.
3. Ouvrez la porte de la pièce à nettoyer et placez les meubles dans un espace approprié pour laisser plus d'espace.
4. Pour permettre au robot de bien identifier les zones qui doivent être nettoyées, ne restez pas devant le robot, un seuil, un couloir ou des endroits étroits.

Remarque :

- À la première utilisation du robot, suivez-le pendant qu'il nettoie afin de retirer tout obstacle éventuel à temps.
- L'éclairage auxiliaire LED fournira un éclairage d'appoint dans les environnements faiblement éclairés.
- N'aspirez pas des objets durs tels que des cailloux, des boules en acier et des pièces de jouet, ou des objets tranchants tels que des déchets de construction, du verre brisé et des clous, sinon cela peut rayer le sol.

C Avant l'utilisation

1. Placer la station de base et la brancher sur une prise électrique

Placez la station de base dans un endroit le plus dégagé possible et disposant d'un signal Wi-Fi satisfaisant. Libérez suffisamment d'espace, comme montré sur le schéma, et retirez tous les objets de la zone grisée. Insérez le cordon d'alimentation dans la station de base et branchez-le sur la prise.

Remarque :

- Insérez fermement le cordon d'alimentation vers le haut jusqu'à ce que l'indicateur s'allume.
- Assurez-vous qu'aucun objet ne bloque la zone d'émission du signal.
- Pour éviter que l'eau ne mouille les parquets ou les tapis, il est recommandé d'installer la station de base sur des sols en carrelage ou en marbre.

2. Installer la plaque d'extension de rampe

Remarque :

- Vérifiez que la plaque à laver est correctement installée avant l'utilisation.
- La plaque à laver peut être retirée pour être nettoyée lors de l'entretien de routine.

3. Retirer les protections du robot

4. Connecter le robot à la station de base

Appuyez sur le bouton d'alimentation du robot et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour l'allumer. Placez le robot sur la station de base avec l'unité de serpillière orientée vers la planche à laver. Une notification vocale est émise lorsque le robot est bien connecté à la station de base. Une fois le robot complètement chargé, les indicateurs d'état sur le robot et sur la station de base resteront allumés pendant 10 minutes, puis diminueront en luminosité.

Remarque : Il est conseillé de charger complètement le robot avant la première utilisation. Quand le robot ne peut pas être activé lorsque la batterie est déchargée, connectez manuellement le robot à la station pour le recharger.

5. Ajoutez la solution de nettoyage et la solution anti-odeurs d'animaux

(1) Retirez le couvercle du réservoir à poussière et sortez le module de distributeur automatique de solution. (2) Ouvrez les couvercles supérieurs du module. Ajoutez la solution de nettoyage dans le compartiment A et la solution anti-odeurs d'animaux dans le compartiment B. (3) Fermez les couvercles du module, remettez-le dans la station de base, puis remplacez le couvercle du réservoir à poussière. Les solutions seront automatiquement ajoutées pendant le fonctionnement.

① Compartiment A : Solution de nettoyage

② Compartiment B : Solution anti-odeurs d'animaux

Remarque :

- Ne mélangez ni n'intervertissez les solutions des deux compartiments afin d'éviter tout dysfonctionnement.
- Le module de distributeur automatique de solution peut être rempli pour utilisation. N'ajoutez aucun liquide non officiellement approuvé pour éviter toute défaillance.

- Installez le module de distributeur automatique de solution en veillant à bien l'engager.
- 6. Verser l'eau dans le réservoir d'eau propre

Retirez le réservoir d'eau propre de la station de base et remplissez-le d'eau propre. Puis remettez-le en place dans la station de base.

Remarque : Ne versez pas d'eau chaude dans le réservoir d'eau car cela peut le déformer.

Fig. C-1-Fig. C-6

D Connexion à l'application Dreamehome

1. Télécharger l'application Dreamehome

Retirez le capot du robot et scannez le code QR sur le robot ou recherchez « Dreamehome » dans l'App Store pour télécharger et installer l'application.

Remarque :

- Seul le réseau Wi-Fi 2,4 GHz est reconnu.
- Le logiciel d'application étant soumis à des mises à jour, les opérations réelles peuvent donc différer des instructions de ce manuel. Veuillez suivre les instructions selon la version actuelle de l'application.

2. Ajouter un appareil

Ouvrez l'application Dreamehome, appuyez sur « Scannez le code QR pour vous connecter » et scannez à nouveau le même code QR sur le robot pour ajouter l'appareil. Suivez les messages d'instructions pour terminer la connexion Wi-Fi.

Remarque :

- Si vous souhaitez réinitialiser le Wi-Fi, répétez l'étape 2, puis suivez les instructions pour terminer la connexion Wi-Fi.

- Pour déconnecter l'appareil du réseau Wi-Fi, appuyez sur le bouton de réinitialisation du robot et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes.

① Indicateur Wi-Fi

- Clignote lentement : À connecter
- Clignote rapidement : Connexion en cours
- Allumé : Connecté

② Code QR

E Mode d'emploi

Allumer/Éteindre

Appuyez sur le bouton d'alimentation du robot et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour l'allumer. L'indicateur d'état reste allumé. Ou, placez le robot sur la station de base en alignant les contacts de charge du robot avec ceux de la station. Le robot s'allumera automatiquement pour commencer la charge. Pour éteindre le robot, éloignez-le de la station de base et maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pendant 3 secondes.

Cartographie rapide

Après avoir configuré le réseau pour la première fois, suivez les instructions de l'application pour créer rapidement une carte. Le robot commencera à cartographier sans nettoyage. Lorsque le robot retourne à la station de base, le processus de cartographie est terminé et la carte sera automatiquement enregistrée.

Pause/Veille

Lorsque le robot fonctionne, appuyez sur n'importe quel bouton pour le mettre en pause. Si le robot est mis en pause pendant plus de 10 minutes, il passe automatiquement en mode veille. Tous les indicateurs sur le robot s'éteindront. Appuyez sur n'importe quel bouton du robot, ou utilisez l'application pour réactiver le robot.

Remarque : Si le robot est en pause et placé sur la station de base, le processus de nettoyage en cours prendra fin.

Reprise automatique du nettoyage

Si la batterie est trop faible, le robot retournera automatiquement à la station de base pour se recharger. Après avoir rechargé la batterie au niveau approprié, il reprendra les tâches de nettoyage inachevées.

Remarque : Pour utiliser cette fonction, veuillez l'activer dans l'application.

Mode Ne pas déranger (DND)

Lorsque le robot est réglé sur le mode Ne pas déranger (DND), il lui sera impossible de reprendre le nettoyage. Le mode DND est désactivé par défaut à l'usine. Vous pouvez utiliser l'application pour activer le mode DND ou modifier la période DND. La période DND est de 22h00 à 8h00 par défaut.

Remarque :

- Les tâches de nettoyage planifiées seront effectuées à temps pendant la période DND.

- Le robot reprendra le nettoyage là où il s'est arrêté à la fin de la période DND.

Redémarrage du robot

Si le robot ne répond plus ou ne peut pas être éteint, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 10 secondes pour forcer l'arrêt. Puis enfoncez le bouton d'alimentation pendant 3 secondes pour activer le robot.

Aspiration et nettoyage

Remarque : Lors de la première utilisation du robot, il effectue la tâche « Aspiration et nettoyage » par défaut. Pour ajuster le mode de nettoyage, accédez aux paramètres du mode de nettoyage dans l'application et sélectionnez l'une des trois options supplémentaires suivantes :

① Lavage des sols après l'aspiration

② Aspirateur

③ Serpillière

1. Commencer le nettoyage

Appuyez sur le bouton d'alimentation du robot ou utilisez l'application pour le faire démarrer à partir de la station de base. Ensuite, le robot planifiera l'itinéraire de nettoyage optimal et effectuera la tâche de nettoyage en fonction de la carte créée.

Remarque :

- Pour s'assurer que le robot retourne facilement à la station de base après le nettoyage, il est recommandé de faire démarrer le robot à partir de la station de base.
- La serpillière sera nettoyée avant que le robot ne commence à laver les sols, veuillez patienter.

- Ne déplacez pas la station de base, le réservoir d'eau propre, le réservoir d'eau sale ou la planche à laver pendant toute utilisation.

- Pour éviter les brûlures, ne touchez pas la sortie d'eau ou le module de chauffage lorsque la station de base est en fonctionnement.

2. Lavage automatique des serpillières

Lors du nettoyage, le robot retournera automatiquement à la station de base pour laver la serpillière en fonction de la fréquence de nettoyage spécifiée de la serpillière dans l'application. La station de base remplira automatiquement le réservoir d'eau du robot et le robot reprendra le nettoyage.

3. Videz automatiquement la compartiment à poussière, puis lavez et séchez la serpillière

Une fois que le robot a terminé une tâche de nettoyage et retourne à la station de base pour se recharger, la station de base commencera automatiquement à vider le compartiment à poussière, puis nettoiera et séchera la serpillière.

Remarque :

- Si la fonction de vidage automatique est désactivée dans l'application, la station de base ne videra pas automatiquement le compartiment à poussière.
- La station de base videra le compartiment à poussière en fonction du réglage défini dans l'application.

4. Nettoyer le réservoir d'eau sale

Une fois que le robot a terminé sa tâche, veuillez nettoyer le réservoir d'eau sale pour éviter toute odeur.

Pièces

Pour maintenir le robot en bon état, il est recommandé de se référer à l'utilisation des accessoires dans l'application ou au tableau suivant pour l'entretien de routine.

Pièce	Fréquence d'entretien	Période de remplacement
Réservoir d'eau sale	Après chaque utilisation	/
Réservoir d'eau propre	Une fois toutes les 2 semaines	
Brosses principales		Tous les 6 à 12 mois
Filtre du compartiment à poussière		Tous les 3 à 6 mois
Brosse latérale		
Planche à laver	Tous les 1 à 2 mois	/
Module de chauffage	Une fois tous les 6 mois	/
Zone d'émission du signal de la station de base	Une fois par mois	/
Contacts de charge		
Événements de vidage automatique		
Roue omnidirectionnelle		
Roulette		
Capteur de bord		

Pièce	Fréquence d'entretien	Période de remplacement
Capteur VersaLift	Une fois par mois	/
Capteur de tapis		
Capteurs de chute		
Fenêtre de pare-chocs		
Pare-chocs		
Orifice de remplissage d'eau automatique du robot		
Dessous du robot		
Compartiment à poussière	Nettoyez au besoin	
Roues principales		
Pieds rétractables		
Boîte d'eau sale		
Compartiment d'unité de serpillière		
Rouleau pelucheux		
Sac à poussière	/	Tous les 2 à 4 mois
Unité de serpillière		Tous les 1 à 3 mois

Remarque : La fréquence d'entretien et de remplacement dépend de l'utilisation. Si une exception se produit en raison de circonstances particulières, les pièces doivent être entretenues ou remplacées.

Module de chauffage et planche à laver

- Sortez le robot et retirez la planche à laver après la fin du nettoyage de la serpillière. Puis rincez la planche à laver à l'eau claire et essuyez-la.

Remarque : Le module de chauffage situé sous la planche à laver peut conserver une chaleur résiduelle. Pour éviter les brûlures, soyez prudent lorsque vous retirez la planche à laver.

- Au cours de l'utilisation, le module de chauffage peut s'entartrer. Pour l'enlever, retirez le robot, versez une petite quantité de vinaigre blanc (5 % d'acide acétique) sur la surface du module de chauffage et nettoyez-le avec un outil approprié. Réinstallez ensuite la planche à laver.

Remarque :

- Pour éviter les brûlures, attendez que la surface du module de chauffage refroidisse à la température ambiante avant de le nettoyer.
- Un détartrant approprié peut également être utilisé conformément aux instructions fournies.
- N'ajoutez pas de vinaigre blanc ou de détartrant directement dans le réservoir d'eau propre afin d'éviter tout dysfonctionnement.
- N'utilisez pas d'outils tranchants ou de liquides corrosifs tels que l'acide chlorhydrique pour nettoyer le module de chauffage.

- Utilisez l'application ou appuyez sur le bouton  pour ramener le robot à la station de base, ou remplacez le robot manuellement.

Fig. F-1

Sac à poussière

- Retirez le couvercle du réservoir à poussière et jetez le sac à poussière.
- Remarque :** Tirez vers le haut sur la poignée pour verrouiller le sac et empêcher la poussière et les débris de tomber accidentellement.
- Retirez la poussière et les débris du filtre avec un chiffon sec.
 - Installez un nouveau sac à poussière.
 - Réinstallez le couvercle du réservoir à poussière.

Fig. F-2

Réservoir d'eau sale

- Retirez le réservoir d'eau sale, enlevez son couvercle et évacuez l'eau sale.
- Rincez le réservoir d'eau sale à l'eau claire et utilisez un outil approprié pour nettoyer la paroi intérieure du réservoir d'eau sale.

Remarque : La boule flottante dans le réservoir d'eau sale est une pièce mobile. N'appliquez pas une force excessive lorsque vous la nettoyez pour ne pas l'endommager.

Fig. F-3

Boîte d'eau sale

- Appuyez sur la fixation de la boîte d'eau sale pour la retirer.
- Ouvrez le capot de la boîte d'eau sale et versez l'eau sale. Puis, rincez la boîte à l'eau propre et séchez-la avant de la réinstaller dans le robot.

Fig. F-4

Filtre et compartiment à poussière

- Ouvrez le couvercle du robot et appuyez sur la fixation de compartiment à poussière pour retirer celui-ci.
- Ouvrez le couvercle du compartiment à poussière, retirez le filtre, puis videz le compartiment à poussière. Tapotez doucement le panier du filtre pour enlever la saleté.

Remarque : N'essayez pas de nettoyer le filtre avec une brosse, les doigts ou des objets pointus pour éviter de l'endommager.

- Rincez le compartiment à poussière et le filtre à l'eau et séchez-les complètement avant de les réinstaller.

Remarque :

- Rincez le compartiment à poussière et le filtre uniquement à l'eau claire. N'utilisez aucun détergent.
- Utilisez le compartiment à poussière et le filtre uniquement lorsqu'ils sont complètement secs.

Fig. F-5

Brosses principales

- Appuyez sur les clips de protection de brosse pour retirer la protection de brosse et soulevez les brosses pour les retirer du robot.
- Retirez les brosses comme illustré sur la figure. Utilisez un outil approprié pour enlever les poils/cheveux emmêlés dans les brosses. Après le nettoyage, poussez fermement les brosses dans le support de brosse principale jusqu'à ce qu'elles se mettent en place en émettant un clic.

Remarque : Soyez prudent lorsque vous retirez les brosses principales afin d'éviter toute blessure.

- Les flèches sérigraphiées orientées vers le haut, insérez le support de la brosse principale dans les fentes vers le bas et de manière inclinée.
- Alignez l'extrémité avant de la protection de brosse avec la fente, insérez-la vers le bas de manière inclinée, puis appuyez dessus pour la mettre en place.

Fig. F-6

Brosse latérale

Dévissez la brosse latérale à l'aide d'un tournevis, retirez les poils de la brosse, puis revissez-la.

Fig. F-7

Roue omnidirectionnelle

- Remarque :**
- Utilisez un outil tel qu'un petit tournevis pour séparer l'essieu et le pneu de la roue omnidirectionnelle. N'utilisez pas une force excessive.
 - Rincez la roue omnidirectionnelle sous l'eau courante et remettez-la après l'avoir complètement séchée.

Fig. F-8

Unité de serpillière

- Appuyez sur la fixation et soulevez lentement l'unité de serpillière pour la retirer.
- Installez la nouvelle unité de serpillière en veillant à bien l'engager.

Fig. F-9

Compartiment d'unité de serpillière et rouleau pelucheux

- Retirez l'unité de serpillière et le rouleau pelucheux du robot. Nettoyez le compartiment d'unité de serpillière, le racleur et le filtre pour éviter tout blocage.
- Utilisez un outil approprié pour enlever les poils/cheveux emmêlés dans le rouleau. Puis, rincez-le à l'eau et séchez-le complètement avant de le réinstaller.

- Compartiment d'unité de serpillière
- Racleur
- Rouleau pelucheux
- Filtre

Fig. F-10

Capteurs de robot

Essuyez les capteurs du robot à l'aide d'un chiffon doux et sec, comme illustré dans la figure :

- Fenêtre de pare-chocs
- Capteur VersaLift
- Capteur de bord
- Pare-chocs
- Capteurs de chute
- Capteur de tapis

Remarque : Un chiffon humide peut endommager les éléments sensibles dans le robot et la station de base. Veuillez utiliser un chiffon sec pour le nettoyage.

Fig. F-11

Événements de vidage automatique

Nettoyez les événements de vidage automatique du robot et de la station de base à l'aide d'un chiffon doux et sec.

Fig. F-12

Contacts de charge et zone d'émission du signal

Nettoyez les contacts de charge et la zone d'émission du signal avec un chiffon doux et sec.

Fig. F-13

Batterie

Le robot contient une batterie lithium-ion haute performance. Assurez-vous que la batterie reste bien chargée pour une utilisation quotidienne afin de maintenir les performances optimales de la batterie. Si le robot n'est pas utilisé pendant une longue période, éteignez-le et rangez-le. Pour éviter tout risque de dommages lié à une décharge excessive, rechargez le robot au moins une fois tous les trois mois.

Dépannage

Problème	Solution
Le robot ne s'allume pas.	- La batterie est faible. Rechargez le robot sur la station de base et réessayez. - La température de la batterie est trop basse ou trop élevée. Il est recommandé de faire fonctionner l'appareil à une température comprise entre 32 °F (0 °C) et 104 °F (40 °C).
Le robot ne se recharge pas.	- La station de base n'est pas connectée à l'alimentation, veuillez vous assurer que les deux extrémités de son cordon d'alimentation sont correctement branchées. - Le contact entre les contacts de charge sur la station de base et le robot est défectueux, veuillez nettoyer les contacts de charge. - Vérifiez la présence d'objet étranger au niveau des connecteurs du robot et retirez-le le cas échéant.
Le robot ne se connecte pas au réseau Wi-Fi.	- Le mot de passe du réseau Wi-Fi n'est pas correct. Assurez-vous que le mot de passe utilisé pour vous connecter à votre réseau Wi-Fi est correct. - Le robot ne prend pas en charge la connexion Wi-Fi 5 GHz. Assurez-vous que le robot est relié à une connexion Wi-Fi 2,4 GHz. - Le signal Wi-Fi est faible. Assurez-vous que le robot se trouve dans une zone avec une bonne couverture Wi-Fi. - Le robot peut ne pas être prêt à être configuré. Veuillez quitter et rouvrir l'application, puis essayez à nouveau comme indiqué.

Problème	Solution
Le robot ne peut pas trouver la station de base et y retourner.	- L'itinéraire pour revenir se recharger est bloqué, par ex. la porte est fermée. - La station de base est déconnectée de l'alimentation ou déplacée lorsque le robot n'est pas dessus. Veuillez connecter la station de base à l'alimentation électrique ou placer le robot sur la station de base pour le charger. - Il y a trop d'obstacles autour de la station de base. Placez la station de base dans une zone plus dégagée. - Tout déplacement du robot peut entraîner son repositionnement, il recréera alors une carte s'il n'est pas correctement repositionné. Si le robot est trop éloigné de la station de base, il peut ne pas revenir automatiquement à la station de base lui-même, auquel cas vous devrez manuellement placer le robot sur la station de base. - Essuyez la zone d'émission du signal sur la station de base pour éliminer la poussière ou les débris.
Le robot reste bloqué devant la station de base et ne peut pas retourner vers elle.	- Vérifiez qu'il y a suffisamment d'espace des deux côtés ou devant la station de base pour éviter que le robot ne soit bloqué. - Le robot peut glisser si le sol devant la station de base est trop humide. Dans ce cas, nettoyez l'excès d'eau avant de réessayer. - Il est recommandé de déplacer la station de base dans un autre endroit et réessayez. - Assurez-vous que la plaque d'extension de rampe est correctement installée.

Dépannage

Problème	Solution
Le robot ne s'éteint pas.	- Le robot ne peut pas être désactivé lorsqu'il se recharge. Il est recommandé de déplacer le robot de la station de base, puis d'appuyer sur le bouton d'alimentation et le maintenir enfoncé pendant 3 secondes pour l'éteindre. - Si le robot ne peut pas être éteint en effectuant l'étape 1, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 10 secondes pour forcer l'arrêt. Si le problème persiste, contactez le service après-vente.
La vitesse de charge est lente.	- La charge complète du robot, lorsque le niveau de la batterie est bas, dure environ 4,5 heures. - Si vous utilisez le robot à des températures en dehors de la plage indiquée, la vitesse de charge ralentira automatiquement pour prolonger l'autonomie de la batterie. - Les contacts de charge sur le robot et la station de base peuvent être sales, veuillez les essuyer avec un chiffon sec.
Le bruit augmente lors du fonctionnement du robot.	- Vérifiez si le filtre du compartiment à poussière est bouché. Si c'est le cas, nettoyez-le ou remplacez-le. - Un objet est peut-être coincé dans les brosses principales ou le compartiment à poussière. Vérifiez et retirez l'objet. - Les brosses principales ou la brosse latérale sont peut-être bloquées. Vérifiez et retirez tous les objets étrangers. - Passez le mode d'aspiration sur Standard ou Silencieux.

Problème	Solution
Le robot se déplace sans suivre l'itinéraire défini.	- Les objets tels que cordons d'alimentation et pantoufles doivent être rangés avant d'utiliser le robot. - Les surfaces mouillées et glissantes peuvent faire patiner la roue principale. Il est recommandé de sécher les endroits humides avant d'utiliser le robot. - Essuyez la vitre de pare-chocs sur le robot avec un chiffon propre et doux pour les maintenir propres et dégagés.
Le robot n'a pas trouvé les pièces à nettoyer.	- Assurez-vous que la porte de chaque pièce à nettoyer est ouverte. - La zone devant la pièce à nettoyer est peut-être glissante et mouillée, et le robot glisse et ne fonctionne pas normalement. Séchez le sol avant d'utiliser le robot.
Le robot ne reprend pas le nettoyage après la recharge.	- Assurez-vous que le robot n'est pas programmé sur le mode Ne pas déranger (DND), ce qui peut l'empêcher de reprendre le nettoyage. - Le robot ne reprendra pas le nettoyage après l'avoir placé manuellement sur la station de base ou l'avoir envoyé se recharger via l'application ou le bouton 🏠.

Dépannage

Problème	Solution
La station ne vide pas automatiquement le compartiment à poussière.	- Vérifiez si le sac à poussière dans le compartiment à poussière est plein. - Si le sac à poussière n'est pas plein, vérifiez si les événements de vidage automatique du robot, de la station de base ou du compartiment à poussière ne sont pas obstrués. Si c'est le cas, dégagez la pièce bloquée.
Le niveau d'eau dans la planche à laver est anormal.	- Vérifiez si le joint sur le réservoir d'eau sale est desserré ou mal installé, et fixez-le à nouveau manuellement le cas échéant. Si le problème persiste, contactez l'équipe de service après-vente. - Enfoncez légèrement le réservoir d'eau sale pour vous assurer qu'il est correctement installé. - Retirez la planche à laver et vérifiez si le tuyau d'eau sale est bouché, et nettoyez-le. - Vérifiez la solution de nettoyage. N'ajoutez pas de liquide autre que la solution de nettoyage approuvée.

Pour obtenir de l'aide, contactez-nous via <https://global.dreametech.com>

Problème	Solution
L'unité de serpillière ne se soulève pas normalement.	Veuillez retirer l'unité de serpillière pour vérifier la présence d'un corps étranger coincé à l'intérieur, et essayez de redémarrer le robot. Si le problème persiste, contactez l'équipe de service après-vente.
De l'eau est présente sous le réservoir d'eau propre ou autour du joint d'étanchéité.	Lorsque vous retirez le réservoir d'eau propre, de l'eau contenue dans le tuyau peut être présente sous le réservoir ou autour du joint d'étanchéité. Cela est normal. Veuillez essuyer à l'aide d'un chiffon sec.

Caractéristiques techniques

Robot

Modèle	RLH71DE	RLH71DE-1
Temps de charge	Environ 4,5 h	
Tension nominale	14,4 V ---	
Puissance nominale	75 W	
Fréquence de fonctionnement	2400-2483,5 MHz	
Puissance de sortie maximale	< 20 dBm	

Dans des conditions normales d'utilisation, cet équipement doit être maintenu à une distance de séparation d'au moins 20 cm entre l'antenne et le corps de l'utilisateur.

Batterie au lithium-ion rechargeable

Modèle	R2401-4S2P-XDEV/R2401-4S2P-MMYD
Type	Li-ion
Nombre	1
Capacité nominale	5,8 Ah

Station de base

Modèle	RCHE0401
Entrée nominale	220-240 V ~ 50-60 Hz
Sortie nominale	20 V --- 3 A
Puissance nominale (pendant le vidage de la poussière)	650 W
Puissance nominale (pendant le nettoyage à l'eau chaude)	410 W
Puissance nominale (pendant la charge et le séchage)	90 W

Remarque :

- La puissance nominale (pendant le nettoyage à l'eau chaude) est déterminée par la valeur de puissance pendant la période représentative (température de l'eau à 25 °C).
- La puissance nominale (pendant la charge et le séchage) est déterminée par la valeur de puissance pendant la période de pleine charge (température ambiante de 23 °C ± 2 °C).



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Retrait et élimination de la batterie

La batterie lithium-ion intégrée contient des substances dangereuses pour l'environnement. Avant d'éliminer la batterie, assurez-vous qu'elle est enlevée par un technicien qualifié et déposée dans un centre de recyclage approprié.

- la batterie doit être retirée de l'appareil avant d'être mise au rebut ;
- l'appareil doit être débranché de la source d'alimentation lors du retrait de la batterie ;
- la batterie doit être mise au rebut en toute sécurité.

ATTENTION :

Avant d'enlever la batterie, débranchez l'appareil et déchargez au maximum la batterie.

Les batteries non utilisées doivent être mises au rebut dans un centre de recyclage approprié.

N'exposez pas la batterie à un environnement à haute température pour éviter les risques d'explosion.

En cas de mauvaise manipulation, du liquide peut s'échapper de la batterie. En cas de contact, rincez à l'eau et consultez un médecin.

Guide pour le retrait :

- Retournez le robot, utilisez l'outil adapté pour retirer les vis à l'arrière du robot, puis enlevez le couvercle.
- Débranchez les bornes entre la batterie et la carte de circuit imprimé pour retirer la batterie.

Informations concernant les DEEE



Tous les produits portant ce symbole sont des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE d'après la directive 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés avec les ordures ménagères non triées. Vous devez protéger la santé humaine et l'environnement en déposant votre équipement usagé dans un point de collecte prévu à cet effet pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques, désigné par le gouvernement et les autorités locales. Des procédures d'élimination et de recyclage adéquates permettent d'éviter les effets nocifs sur l'environnement et la santé humaine. Veuillez contacter l'installateur ou les autorités locales pour plus d'informations sur le site, ainsi que les modalités et conditions des points de collecte de ce type.